

Indices

Objektyp: **Index**

Zeitschrift: **Vox Romanica**

Band (Jahr): **49-50 (1990-1991)**

PDF erstellt am: **02.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Indices

A. Sachverzeichnis: Allgemeines – Autoren, Personen, Werke – Lexikologie, Etymologie – Nationalsprachen, Sprachlandschaften – Onomastik – Phonologie, Phonetik

B. Wörterverzeichnis: Französisch – Italienisch – Lateinisch – Okzitanisch

A. Sachverzeichnis

Allgemeines

- Apokope im Lombardischen, 112ss.
- Assertion, 572ss.
- Deixis, 13s, 31ss., 477
- Dialektologie
 - französische 342ss., 542s., 543ss.
 - spanische, 392ss.
- Erzähltechnik, 284ss.
- Fachsprachen 450
- Französischunterricht in England, 312ss.
- kommunikative Regresspflicht, 572ss.
- langue d'oc et langue d'oïl*, 357
- Noem, 10
- Orthographie, 324ss.
- Relativsätze, 440ss.
- Sem, 10
- Semantik 459s.
- Signemrang, 15ss., 561s.
- signifiant*, 6ss.
- signifié*, 6ss.
- Soziolinguistik
 - italienische, 474ss.
 - okzitanische, 522ss.
- Sprachgeographie, 363s.
- Sprachgeschichte
 - französische, 412ss., 342s.
 - spanische, 371ss.
 - der rom. Sprachen, 422
- Sprachtypologie, 423ss.
- Sprachvergleich, 6ss., 31ss., 371, 438ss., 465s.
- Transkriptionsprobleme, 319ss.
- Urkundensprache, 513ss., 533s.
- Zeitaspekt beim Verb, 683

Autoren, Personen, Werke

- AIS, Sprach- und Sachatlas Italiens und der Südschweiz*, 73ss.
- Boivins de Provins*, 284ss.
- Bulletin du Glossaire*, 85
- George Chastelain, *Le Temple de Bocace*, 640ss.
- Chevalier au Lion*, 284
- Chrétien de Troyes, 611
- Dialogi de vita et miraculis patrum italicorum*, 637
- Diez Mandamientos*, 665
- farce et fabliau*, 284
- Flechia Giovanni, 99
- Gilbert de Berneville, 634
- Gilliéron Jules, 73ss., 353
- glosas de Silos*, 463
- Gossen Carl Theodor, 3
- Guittone d'Arezzo, 57ss.
- Huon de Mayence*, 629
- Jaberg Karl, 73ss.
- Johannes von Wales, *Communiloquium*, 678s.
- Adam de la Halle, *Le Jeu de la Feuillée*, 297ss.
- Jud Jakob 1s., 73ss.
- Llull Ramon, 655ss.
- manières de langage*, 311ss.
- Meyer-Lübke Wilhelm, 468ss.
- Paris Gaston, 354ss.
- Razón de Amor*, 665
- René de Montauban, 630, 632
- Steiger Arndt, 1ss.
- Vie saint Gregore*, 638
- Vita e favole di Esopo*, 505ss.
- Vocabolario dei dialetti della Svizzera italiana*, 85

Lexikologie, Etymologie

- asturianische Lexikographie
- bigoudi*, 366ss.
- celoso, ceoso*, 272ss.
- jaloux*, 271ss.
- Lehnwörter
 - im Französischen, 556
- Neologismen
 - im Französischen, 554
- Regionalwortschatz
 - im Französischen, 554
 - in Kanada, alph. Listen, 546ss., 549ss.
- Sargans*, 240ss.
- Semantik, lexikale, 565ss.
- truador, truar*, 95

Nationalsprachen, Sprachlandschaften

- Galloromanisch
 - bigoudi*, Etymologie, 366ss.
 - diachronische Phonetik des Provenzalischen, 509s.
 - Dialektologie, französische, 342ss.
 - Französischunterricht in England, 312ss.
 - langue d'oc et langue d'oïl*, 357
 - manières de langage*, 311ss.
 - Sprachgeschichte, französische, 312ss., 342s.
- Iberoromanisch
 - Andalusisch, 392ss.
 - Asturianisch, 685ss.
 - Dialektologie, span. 392ss.
- glosas de Silos*, 463
- reflexiv gebrauchte intransitive Verben im Sp., Liste, 375-387
- Sprachgeschichte, span., 371ss.
- Italienisch
 - AIS, Sprach- und Sachatlas Italiens und der Südschweiz*, 73ss.
 - Apokope im Lombardischen, 112ss.
 - Goito*, 110
 - Ortsnamen auf *-engo* in Oberitalien, 99ss.
 - Scaldasole*, 110
 - Toponyme des Typs *Fara* in Oberitalien, 104ss.

Onomastik

- Goito*, 110
- Ortsnamen auf *-engo* in Oberitalien, 99ss.
- romanische Orts- und Flurnamen von *Sargans*, 165ss.
 - alphabetische Liste, 180-270
- Scaldasole*, 110
- Tessiner Ortsnamen, 490ss.
- Toponyme des Typs *Fara* in Oberitalien, 104ss.
 - alphabetische Liste, 126-163

Phonologie, Phonetik

- Andalusisch, 392ss.
- diachronische Phonetik des Provenzalischen, 509s.
- seseo*, 394ss.

B. Wörterverzeichnis**Französisch**

amigo can., 545
aprovier, 633
avoir la casserole can., 545
avec un fanal can., 545
**bik*, **bic*, 303
bèye, 301
bicter, *bileter*, *bilter*, 304
bîe, *bîye*, 303
bietu, 298

bille, 303
car, 599
étriver, 305
foie can., 545
mackinaw can., 545
pistache can., 545
que, 599
tapia can., 546
trimeler, *tremeler*, 305

Italienisch

aróm (valmaggese), 482
arzarir (trentino occ.), 483
bergorusso, 486
bigol(o), 368
bigoleti, 368
bigolitt, 368

bigulin, 368
frera (piemont.), 497
stradivalli, 486
tanâr, 482
zonagro, 486

Lateinisch

aqua, 181, 207, 221
aqualis, 222
aqua lata, 220
**barica*, 224
calcina, 198
campus, 199
cannabis, 195
caprile, 205
castellum, 186
cauda, *coda*, 189
cellarium, 253
centenarium, 264
cessare, 263
**comptiare*, 200
corylus, 201
dominicus, 214
ductus, 192
**exsartum*, 240
hortus, 237
jugum, 203
**lacanea*, 210
**lacuscu*, 208
limen, 211
longus, 221
maior, 199
mala herba, 212
mansus, 216

meretrix, 429
mollis, 212
mons, 266
mota, 214
**nava*, 218
**passaticu*, 299
**paulinea*, 183
pullus, 483
quadra, 203
recessus, 263
robur, 238
rotella, 236
**rovinu*, 234
runcare, 234
**runcu*, 238
ruptus, 237
saccus, 251
saxum, 251
scala, 256
scamnum, 254
**spelucu*, 258
tabulatum, 260
taeda, 261
**trogio*, 223
tumba, 261
vallis, 193
villa, 268

Okzitanisch

aigo-nèu, 367
aiòli, 367

chabro-bou, 367